

PHILIPS
RESPIRONICS

Mascarillas
y accesorios

Tecnología que cuida de ti

Mascarillas y accesorios para cuidados domiciliarios

Cómo elegir la mascarilla correcta



Nasal

Las mascarillas nasales, que en general se ofrecen como primera opción, normalmente son más pequeñas y más ligeras que las mascarillas de rostro completo. Si se necesita mayor presión, las mascarillas nasales pueden ser más cómodas que las mascarillas con almohadilla.



Con olivas

Es una buena solución si su paciente siente claustrofobia con mascarillas que cubren demasiado el rostro, o si su paciente tiene el tabique desviado y/o vello facial.



Facial

Resulta ideal si su paciente presenta obstrucción nasal o congestión frecuente debido a alergias o resfriados. Además, es adecuada en pacientes que siguen durmiendo con la boca abierta, a pesar de probar con una mascarilla nasal o con almohadilla nasal y humidificación de aire caliente o correa de barbilla.



Mascarillas pediátricas

Diseño pensado para niños, desde infantes hasta adolescentes.

Silicona



DreamWear
Con almohadilla nasal bajo la nariz



Wisp
Mascarilla nasal de mínimo contacto



Pico
Diseño ligero

Gel



ComfortGel Blue
Con almohadilla de capa doble



TrueBlue
Tecnología AutoSeal

Gel



Nuance Pro
Con olivas de gel y estructura de la mascarilla acolchada de gel

Silicona



Amara View
Con almohadilla que no cubre la nariz



Amara Silicone
Diseño modular



FitLife
Mascarilla de rostro completo total

Gel



Amara Gel
Tecnología de gel avanzada



ComfortGel Blue Full
Selector de estabilidad mejorado

Silicona



Wisp Joven
Mascarilla nasal de mínimo contacto



Wisp Pediátrica
Mascarilla nasal de mínimo contacto

Silicona



EasyLife
Tecnología AutoSeal



Amara View

La más pequeña y ligera* de las principales mascarillas** oronasales.

*Sin tubo de desmontaje rápido

**Análisis interno: datos en archivo

Mascarilla con arnés	Con orificio de exhalación Internacional ⁽¹⁾
Pequeña	ES1090662
Mediana	ES1090663
Grande	ES1090664
Fitpack	1090670

(1) Internacional: Portugal y España.

Diseño innovador que no cubre la nariz

Elimina las marcas en el puente de la nariz y proporciona a sus pacientes el campo de visión más amplio (180 °)**

Clips de ajuste rápido con lengüetas ajustables

Clips (x2) 1090698



Arnés

Discreto, suave y cómodo arnés

Grande	1090696
Estándar	1090697

Almohadilla debajo de la nariz

Un único armazon para todos los tamaños de almohadillado

Pequeña	1090692
Mediana	1090693
Grande	1090694

Tubo de liberación rápida

Tubo	1090689
Medidor de tamaño	1090699



Amara Gel

Tecnología avanzada de gel para más comodidad

Mascarilla con arnés	Con orificio de exhalación	Sin orificio de exhalación
Extra pequeña	1090420	1090430
Pequeña	1090421	1090431
Mediana	1090425	1090435
Grande	1090426	1090436

Arnés

Pequeño	1090296
Estándar	1090297

Tamaño de Mascarilla

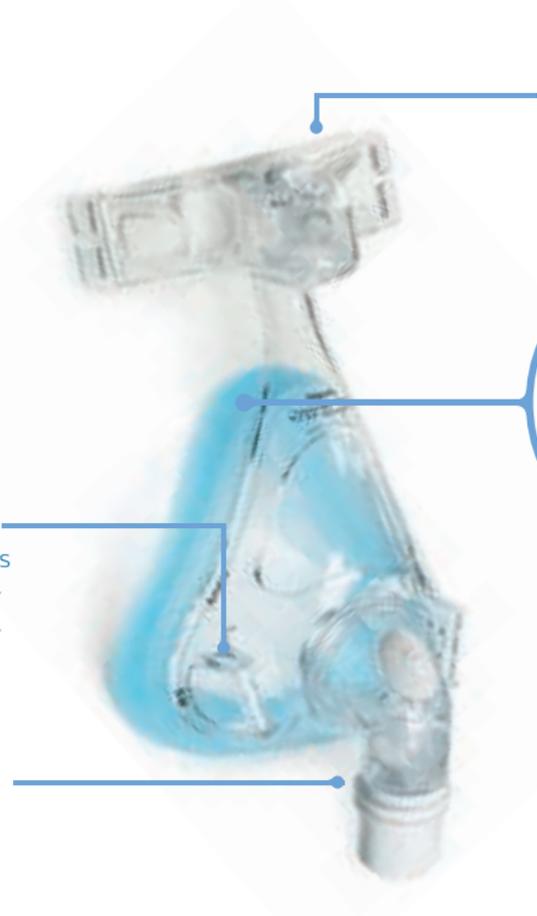
Estándar	1090289
Más pequeña	1090288

Clips de ajuste rápido para el arnés
con lengüetas ajustables

Clips (x2)	1071877
------------	---------

Codo que gira 360°
con conector giratorio de liberación rápida

Conector giratorio	1081899
--------------------	---------



Almohadilla de silicona para la frente para más comodidad y mejor ajuste

Almohadilla para la frente	1040114
----------------------------	---------

Tecnología avanzada de almohadilla de

gel

que se adapta fácilmente al contorno del rostro

Almohadilla

Extra pequeña	1090490
Pequeña	1090492
Mediana	1090493
Grande	1090494



Amara Silicone

Experimente la ligereza definitiva

Mascarilla con arnés	Con orificio de exhalación	Sin orificio de exhalación
Extra pequeña	1090220	1090230
Pequeña	1090221	1090231
Mediana	1090225	1090235
Grande	1090228	1090236

Arnés

Pequeño	1090296
Estándar	1090297

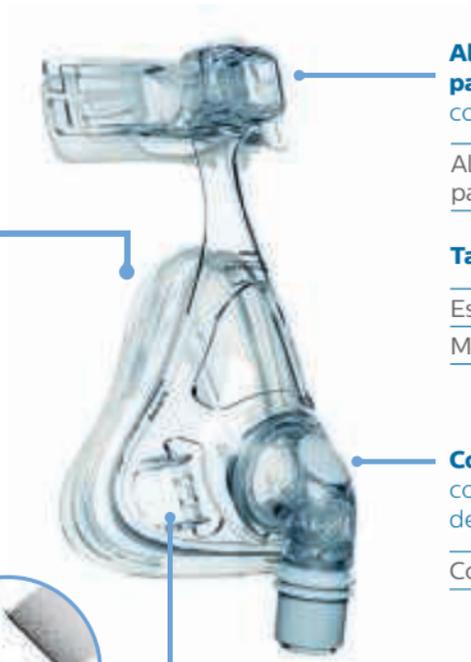
Montaje de almohadilla con un **solo clic**

Almohadilla

Extra pequeña	1090290
Pequeña	1090292
Mediana	1090293
Grande	1090294

Clips de ajuste rápido para el arnés con lengüetas ajustables

Clips (x2)	1071877
------------	---------



Almohadilla de silicona para la frente para más comodidad y mejor ajuste

Almohadilla para la frente	1040114
----------------------------	---------

Tamaño de Mascarilla

Estándar	1090289
Más pequeña	1090288

Codo que gira 360° con conector giratorio de liberación rápida

Conector giratorio	1081899
--------------------	---------



Arnés de baja elasticidad

Pequeño	1060807
Grande	1060808
Extra grande	1089990

FitLife

Una mascarilla Total Face que proporciona comodidad a los pacientes con características que dificultan el ajuste

Tamaño pequeño, pensado para niños y adultos (desde los 7 años de edad o más de 20 kg)

Mascarilla con arnés	con orificio de exhalación	sin orificio de exhalación
Pequeña	1060803	1061711
Grande	1060804	1061712
Extra grande	1089994	1089995

La **válvula inspiratoria** permite el acceso del aire ambiente si la presión es inferior a 3 cm de H₂O

Codo EE	1060809
Codo SE	1060810
Conector giratorio	7041



Amplia superficie **igual a la presión**

y el flujo en el interior de la mascarilla

Con los **clips a presión**, el ajuste es más sencillo y no es necesario volver a colocarlos después de quitar la mascarilla

Clips (x2)	1060913
Medidor	1060800



ComfortGel Blue Full

La opción sensata es la comodidad

Mascarilla con arnés	Con orificio de exhalación
Pequeña	1081820
Mediana	1081821
Grande	1081822
Extra grande	1081823

Arnés de primera calidad
para comodidad del paciente y estabilidad de la mascarilla

Arnés	1040138
-------	---------

Almohadilla
intercambiable de

gel

brinda
estabilidad

Tamaño de almohadillado

Pequeña	1081890
Mediana	1081891
Grande	1081892
Extra grande	1081893



Almohadilla de silicona para la frente para más comodidad y mejor ajuste

Almohadilla para la frente	1040114
----------------------------	---------

Almohadilla y solapa de silicona con Secure Seal Technology (SST) optimizan el sellado

Pequeña	1081895
Mediana	1081896
Grande	1081897
Extra grande	1081898

Tapa del orificio

Tapa (x5)	1010872
-----------	---------

Clips de ajuste rápido

Clips (x2)	1040139
------------	---------

Válvula inspiratoria

Conector giratorio	1081899
--------------------	---------



DreamWear

La sensación de no llevar mascarilla*.

El Pack Mediano incluye los 4 tamaños de almohadillas (S, M, L, MW) y 1 armazón de mascarilla de tamaño mediano.

El Fit Pack incluye los 3 tamaños de la mascarilla Dreamwear (Pequeño, Mediano, Grande) y los 4 tamaños de almohadilla (S, M, L, MW).

Mascarilla con arnés	Internacional ⁽²⁾	Global ⁽¹⁾
Mediano	1116720	1116700

*Cuestionario 2015 sobre las preferencias de los usuarios de Philips, datos en archivo.

**La mascarilla no tiene contacto directo con el puente nasal ni las fosas nasales.

(1) Global: France, UK, Dach, Benelux, África

(2) Internacional: IIG, Nordics, Iberia, CEE

Conector giratorio en la parte superior de la cabeza

para proporcionar al paciente libertad de movimiento

Conector giratorio y codo inspiratorio en la parte superior de la cabeza

1116748

Arnés ligero y fino

Arnés 1116750

La **mascarilla suave y flexible** se apoya delicadamente sobre el rostro del paciente

Pequeña 1116745

Mediana 1116746

Grande 1116747

Almohadilla nasal bajo la nariz

Evita la aparición de marcas rojas, molestias o irritación en las fosas nasales o el puente de la nariz**

Almohadilla debajo de la nariz

Pequeña 1116740

Mediana 1116741

Grande 1116742

Mediano ancho 1116743

Las **fundas de tela** son suaves en contacto con la mejilla del paciente

Fundas (x2) 1116754

Medidor 1116752



Wisp

El mejor rendimiento con un nuevo estilo

Cada paquete contiene tres tamaños de almohadillas, que se ajustan a la misma mascarilla. Los tamaños de mascarilla para adulto son S/M, L y XL

Mascarilla con arnés	Con orificio de exhalación	Sin orificio de exhalación
Mascarilla de tela para adulto	ES1094061	
Mascarilla de silicona para adulto	ES1094060	ES1094062

Arnés elástico con soporte integrado para el tubo

Pequeña	1109307
Estándar	1094082
Grande	1094078

Suave montura de tela reversible de gamuza suave o de satén de seda

Tela	1094081
Silicona	1094080



Clips de ajuste rápido con cierres regulables

Clips (x2)	1094083
Clip magnético (x2)	1120434



Almohadilla

Pequeña/ mediana	1094087
Grande	1094088
Extra grande	1112031

Almohadilla de mínimo contacto diseñada con exclusiva tecnología Auto Seal

Codo giratorio 360°

Tubo y codo	1105624
Medidor	1094075



Pico

Rendimiento con valor añadido

Mascarilla con arnés	Con orificio de exhalación Internacional ⁽¹⁾
Pequeño/mediano	1104921
Grande	1104922
Extra grande	1104923

(1) Internacional: Portugal y España

Arnés delgado con correa de estabilización para la coronilla y soporte integrado para la frente

Estándar	1104934
Pequeña	1104935

Clips de ajuste rápido para el arnés con lengüetas ajustables

Clips (x2)	1104933
------------	---------



Almohadilla

Pequeña/ mediana	1104936
Grande	1104937
Extra grande	1104938

Tecnología Auto Seal de ajuste a presión en

Almohadilla sobre la nariz

Conector giratorio de liberación rápida

Conector giratorio	1104931
--------------------	---------



ComfortGel Blue

Tecnología de gel para disfrutar de mayor comodidad y eficacia.

Mascarilla con arnés	Con orificio de exhalación	Sin orificio de exhalación
Extra pequeña	1070067	1070071
Pequeña	1070066	1070070
Mediana	1070065	1070069
Grande	1070064	1070068

Arnés ajustable de talla única con lengüetas EZ Peel

Arnés	1033678
-------	---------

Almohadilla de silicona para la frente para más comodidad y mejor ajuste

Almohadilla para la frente	1040114
----------------------------	---------

Almohadilla y solapa
con tecnología de gel son suaves y se adaptan al rostro del paciente para mayor comodidad

Almohadilla y lengüeta

Extra pequeña	1070108
Pequeña	1070107
Mediana	1070106
Grande	1070105



Selector de estabilidad
baja y sube para un ángulo, sellado y ajuste adecuados de la mascarilla

Los **clips** de enganche esférico permiten libertad de movimiento y facilitan la retirada de la mascarilla

Clips (x2)	1009723
------------	---------

Almohadilla interior de gel azul

Extra pequeña	1070104
Pequeña	1070103
Mediana	1070102
Grande	1070101

Dos conectores giratorios 360° aumentan la libertad de movimiento del tubo

Medidor	1012040
---------	---------



Con las lengüetas EZ Peel en el arnés, es rápido y sencillo el ajuste y la adaptación

True Blue

Mascarilla nasal autoajustable de Gel con tecnología AutoSeal

Mascarilla con arnés	Con orificio de exhalación	Sin orificio de exhalación
Extra pequeña	1071838	1071843
Pequeña	1071839	1071844
Mediano	1071840	1071845
Mediano ancho	1071841	1071847
Grande	1071842	1071848

Almohadilla y solapa

Extra pequeña	1071861
Pequeña	1071862
Mediano	1071863
Mediano ancho	1071864
Grande	1071865



Almohadilla de gel

reduce el tamaño de la mascarilla y cubre menos el rostro



Almohadilla de gel para la frente muy suave y agradable al tacto

Almohadilla para la frente 1071888

El diseño del fuelle sigue los movimientos del paciente, lo que brinda una buena estabilidad durante toda la noche

Arnés con tiras ajustables integradas

Pequeña 1071874
Estándar 1071875

Clips

Clips (x2) 1071877



EasyLife

Mascarilla nasal autoajustable de silicona con tecnología AutoSeal.

*Un juego de almohadillas incluye una almohadilla de sellado interno y una almohadilla de soporte externo de la misma talla.

Mascarilla con arnés	Con orificio de exhalación
Extra pequeña	1050020
Pequeña	1050021
Mediana	1050022
Mediano ancho	1050023
Grande	1050024

Almohadilla para la frente integrada se ajusta automáticamente, sin necesidad del ajuste tradicional

Almohadilla de sellado interno produce un sellado autoajustable instantáneo

Tamaño de almohadillado*

Extra pequeñas	1050090
Pequeñas	1050091
Medianas	1050092
Medianas anchas	1050093
Grande	1050094



Arnés con lengüetas ajustables y con tira para la coronilla aumentan la estabilidad

Pequeño	1050086
Estándar	1050087

Clips de ajuste rápido

Clips (x2)	1050097
Medidor	1050096



Nuance Pro

Un nuevo estándar. Una nueva opción

Cada paquete contiene los tres tamaños de olivas, que se ajustan al mismo tamaño de mascarilla.

Mascarilla con arnés	Con orificio de exhalación
Mascarilla con almohadillas de gel	1105168

Mascarilla de gel
para mayor estabilidad

Acolchado de gel	1105179
------------------	---------

Codo giratorio 360° con orificio de exhalación y tubo ligero

Conector giratorio	1105180
--------------------	---------

Arnés antideslizante innovador

Para mascarilla acolchada de gel	1105178
----------------------------------	---------

Olivas de gel

para mejor sellado y más comodidad

Tamaño de olivas

Pequeña	1105173
Mediana	1105174
Grande	1105175



Wisp Pediátrica

Contacto mínimo y máxima comodidad para sus pacientes más pequeños

El Fit Pack incluye 3 tamaños de almohadillas (SC pequeño, SC mediano, SC grande), 1 mascarilla y 1 arnés.

Mascarilla nasal Wisp Pediátrica*

Fit Pack con orificio de exhalación	1104961
-------------------------------------	---------

*Pensado para infantes que pesen más (>) de 5 kg.
(Se recomienda Wisp Joven a partir de los 18 kg)

El ajuste de la mascarilla es menos molesto gracias al **correctos de fugas**

Clips del arnés de ajuste a presión con correas ajustables para ajuste fácil y rápido

Clips	1104974
-------	---------

Funda de tubo opcional con sujetador de tubo

Tubo con funda	1104977
----------------	---------



Arnés con correa para la coronilla

Arnés	1104973
-------	---------

Mascarilla tela **suave**

Mascarilla	1104972
------------	---------

Codo

Codo estándar (SE)	1104976
--------------------	---------

Codo giratorio 360°

para libertad de movimiento del niño

Diseño de la almohadilla

Presenta tecnología de hendidura Auto Seal, que entrega mínimo contacto

SC Pequeño	1104969
------------	---------

SC Mediano	1104970
------------	---------

SC Grande	1104971
-----------	---------



Wisp Joven

Rendimiento con nuevo estilo

Cada paquete contiene tres tamaños de almohadillas, que se ajustan a la misma mascarilla. La mascarilla Wisp Joven incluye los tamaños P, S/M y L

Mascarilla con arnés	Con orificio de exhalación
Mascarilla Youth de tela*	1109308

*Pensado para niños que pesen 18 kg y más (se recomienda Wisp Adulto para personas de 30 kg y más)

Arnés con soporte de tubo integrado

Pequeño	1109307
Estándar	1094082

Mascarilla de tela reversible de gamuza suave o de satén de seda

Tela	1094081
------	---------



Clips del arnés con ajuste a presión

Clips (x2)	1094083
Clip magnético (x2)	1120434



Almohadilla

Extra pequeña	1094086
Pequeña/mediana	1094087
Grande	1094088

Almohadilla de mínimo contacto con tecnología de ranura Auto Seal

Codo giratorio 360°

Tubo y codo	1105624
-------------	---------



Accesorios

Accesorios

Circuitos reutilizables	Tamaño	Nº de pieza
Tubo largo reutilizable	3 m	7212
Tubo flexible reutilizable	1,83 m	622038
Tubo Performance 22	22 mm	1032907
Tubo Performance 15	15 mm	1074400

Conexiones giratorias y válvulas reutilizables

	Nº de pieza
Válvula de exhalación Plateau (PEV)	302312
Válvula de presión	302418
Conector giratorio externo con tubo de presión	622148

Correas de barbilla

	Nº de pieza
Regular	302175
Superior	1012911
De lujo	1006085

Otros	Nº de pieza
Almohadillas nasales LiquiCell® CPAP (30 unidades)	1109097
Orificio de enriquecimiento de oxígeno	312710

Medidores de tamaño

	Nº de pieza
Amara View	1090699
Amara Gel/Amara	1090299
ComfortGel Full	1049507
FitLife	1060800
DreamWear	1116752
Wisp	1094075
Pico	1104939
EasyLife	1050096
TrueBlue	1071878
ComfortGel Blue	1012040
Wisp Pediátrica	1104975



302175



1012911



1006085



622038



1032907



302312



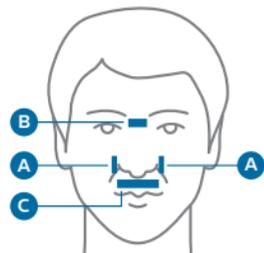
302418



622148

Cómo elegir el tamaño correcto de mascarilla

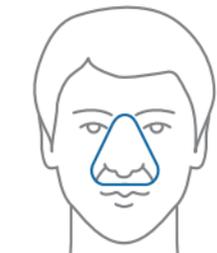
Tamaño de las mascarillas **nasales sobre la nariz**



Referencias anatómicas faciales

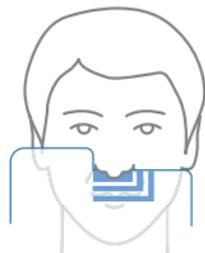
- Laterales de las fosas nasales
- Puente de la nariz
- Debajo de la punta de la nariz, encima del labio

Para elegir el tamaño adecuado de mascarilla y conocer los pasos de ajuste, consulte las instrucciones en la guía del usuario de la mascarilla.



Solo para ComfortGel Blue y EasyLife.

Sitúe el medidor de tamaño **por encima de la nariz.**

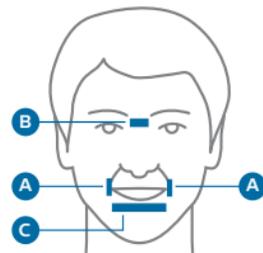


Solo para True Blue, Pico y Wisp.

Sitúe el medidor de tamaño **bajo la nariz.**

Paso 1 (tamaño) • Paso 2 (colocación) • Paso 3 (ajuste)

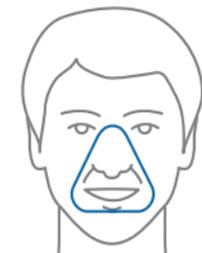
Tamaño correcto de mascarillas faciales completas **sobre la nariz**



Referencias anatómicas faciales

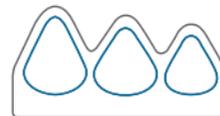
- Laterales de la boca
- Puente de la nariz
- Debajo del labio inferior

Asegúrese de que la boca esté un poco abierta al comprobar el tamaño, y de que la parte superior de la almohadilla no esté demasiado arriba del puente del área nasal.



Solo para ComfortGel Blue Full.

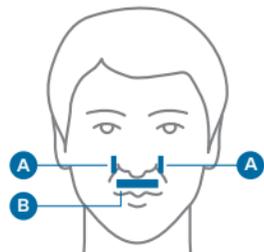
Sitúe el medidor de tamaño **por encima de la nariz.**



Solo para Amara Gel

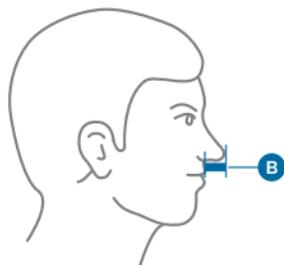
Sitúe el medidor de tamaño **junto a la nariz.**

Guía de tamaños de mascarillas **faciales completas** y mascarillas **nasales** debajo **de la nariz**



Referencias anatómicas faciales

- a) Laterales de las fosas nasales
- b) Profundidad de la nariz



Solo para DreamWear y Amara View.

Coloque el medidor de tamaño **debajo de la nariz sin presionar las mejillas.**

La punta de la nariz indicará si su paciente necesita una almohadilla pequeña, mediana o grande.

Nota: Si el paciente tiene una medida cercana al límite, siempre elija el tamaño más pequeño.



Colocación correcta de la mascarilla

Paso 1 (tamaño) · Paso 2 (colocación) · Paso 3 (ajuste)

Guía de colocación de las mascarillas **faciales completas** y mascarillas **nasales** por encima de **la nariz**



1 Antes de colocarse la mascarilla, sujete los clips del arnés y gire tirando hacia afuera para desconectar.

Nota: Lávese las manos y la cara antes de usar la mascarilla; evite el uso de hidratantes y lociones.



2 Coloque la mascarilla por encima de la cabeza del paciente y sujétela sobre su rostro.

Nota: puede que tenga que aflojar el arnés para hacerlo más grande.



3 Sostenga la mascarilla en su sitio, vuelva a conectar los clips del arnés presionándolos sobre la propia mascarilla.

Nota: El arnés debe estar completamente apoyado sobre la parte posterior de la cabeza.



4 **Solo Amara Gel**
Para extender el regulador para la frente, mantenga presionado el botón y deslice la mascarilla lejos del rostro de su paciente.

Nota: Se debería sentir una leve presión sobre el puente de la nariz.



5 Para que la mascarilla quede cómoda, ajuste primero las lengüetas inferiores y después las superiores de manera pareja.

Nota: No ajuste demasiado. La almohadilla para la frente solo debe solo tocar ligeramente la frente.



6 Los ajustes finales para mayor confort y sellado, se deben realizar con el paciente acostado y aplicando presión al dispositivo.

Nota: Si todavía hay fugas excesivas, pruebe con otro tamaño de almohadilla.

Colocación correcta de la mascarilla

Paso 1 (tamaño) · Paso 2 (colocación) · Paso 3 (ajuste)

Guía de colocación de las mascarillas **faciales completas debajo de la nariz** (Amara View)



1 Afloje el arnés. Gire los clips del arnés para desconectar.



2 Elija el tamaño de la almohadilla que cubra la boca y se apoye en la base de la nariz.



3 Sujete suavemente la mascarilla sobre el rostro del paciente, tire el arnés por encima de la cabeza. Asegúrese de que la nariz esté por encima (no dentro) de la entrada de las fosas nasales de la almohadilla.



4 Presione los clips del arnés para conectar. Hale hacia atrás las lengüetas del arnés para ajustar de manera pareja las correas superior e inferior.



5 Ajuste la correa para la coronilla de manera que el arnés se sienta cómodo.



6 Conecte el tubo flexible (incluido con su dispositivo CPAP o binivel) al tubo de liberación rápida de Amara View.

Colocación correcta de la mascarilla (cont.)

Paso 1 (tamaño) · Paso 2 (colocación) · Paso 3 (ajuste)

Consejos de colocación de la mascarilla para evitar fugas involuntarias

El ajuste excesivo del arnés o del soporte para la frente puede provocar incomodidad y fugas innecesarias.

Para empezar, trate de cambiar de posición la mascarilla si es necesario. Para ello, aleje con suavidad la almohadilla de la nariz y colóquela en la posición inicial.

Si todavía hay fugas, **presione con los dedos directamente sobre la mascarilla en el lugar de la fuga.**

Si con este procedimiento se elimina la fuga, **ajuste las correas del arnés** más cercanas a la fuga para asegurar el sellado.

Primera dificultad común

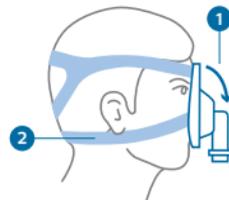
el soporte para la frente está muy alto o la correa inferior está muy ajustada

- Fugas a la altura de los ojos o alrededor del puente nasal
- Presión o irritación en la parte superior del labio



Cómo ajustar

- 1) Presione y deslice el regulador hacia abajo
- 2) Afloje la correa inferior del arnés, deje un dedo de espacio entre el rostro y cada una de las correas



Segunda dificultad común

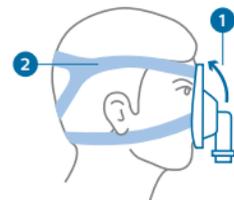
el soporte para la frente está muy bajo o la correa inferior está muy ajustada

- Fugas alrededor de la boca
- Irritación o puntos de presión en la frente y el puente nasal



Cómo ajustar

- 1) Presione y deslice el regulador hacia arriba
- 2) Afloje la correa superior del arnés, deje un dedo de espacio entre el rostro y cada una de las correas



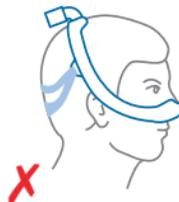
DreamWear

La **maskarilla de tamaño mediano (MED)** se ajustará cómodamente a la mayoría de los rostros y **se debe usar como primera opción.**

La maskarilla debe colocarse a una distancia media entre los ojos y las orejas



Si la maskarilla MED se coloca muy cerca de las orejas, cambie la maskarilla MED por una maskarilla pequeña (SM).



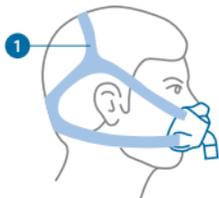
Si la maskarilla MED se coloca muy cerca de los ojos, cambie la maskarilla MED por una maskarilla grande (LG).



Amara View y Nuance

Ajuste la correa superior que va por encima de la parte superior de la cabeza.

La correa superior cubre la almohadilla y resuelve los problemas de fuga a la altura de los ojos.



Consulte las instrucciones en las guías del usuario o los vídeos, para conocer los pasos específicos de elección de tamaño, colocación y ajuste de la maskarilla, así como consejos sobre cuidado y limpieza de su maskarilla en:

www.philips.es/saos



Información
práctica



Tasas de fuga intencionada en mascarillas y en orificios de exhalación

Los dispositivos de terapia del sueño de Philips Respironics informan y/o muestran tasas de **total de fugas**.

Total de fugas = fuga intencionada más fuga involuntaria.

Este gráfico proporciona las tasas de fuga intencionada de los orificios de exhalación de nuestra mascarilla con diferentes ajustes de presión.

Fuga intencionada = total de fugas menos fuga involuntaria (desde la boca, la mascarilla, etc.).

* No hay datos disponibles para esta presión. Consulte las instrucciones de uso para conocer el uso adecuado.

** La tasa de fuga real puede variar debido a sutiles diferencias en el proceso de fabricación.

Mascarilla/orificio de exhalación	Presión (cm H ₂ O)					
	2,5	5	10	20	30	40
Amara gel	13,1	19,1	28,3	41,6	52,1	61,0
Amara silicone	13,1	19,1	28,3	41,6	52,1	61,0
Amara View	*	18,7	26,2	37	45,6	*
ComfortGel Blue	10,7	15,8	*	*	*	48,0
ComfortGel Blue Full	11,7	18,9	27,4	39,8	49,7	57,8
DreamWear	*	17,1	25,9	39,4	50,4	*
EasyLife	10,8	15,8	*	33,2	*	48,4
FitLife	*	14,8	22,3	31,3	39,3	46,5
Nuance	*	15,5	22,3	32,3	40,4	*
Nuance Pro	*	15,4	22,1	32,0	39,8	*
OptiLife, todas la almohadillas	11,3	16,32	*	*	*	47,0
Pico	*	18,7	27,0	38,9	48,2	*
Profile Lite	12,7	18,4	26,5	38,1	47,1	54,8
TrueBlue	*	17,6	25,8	37,6	47,7	*
Wisp	*	18,3	26,5	38,4	47,7	*
Wisp Pediátrica	*	16,9	24,2	34,6	42,8	*

Cómo resolver problemas de uso eficaz de la mascarilla

Problemas del paciente	Causas posibles	Soluciones posibles
Fugas de la mascarilla	Mascarilla mal colocada	<i>Verifique cómo se coloca y ajusta la mascarilla.</i>
	Mascarilla de tamaño incorrecto	<i>Cambie a otro tamaño de mascarilla (uno más pequeño).</i>
	Ajuste incorrecto del arnés	<i>Verifique cómo se ajusta el arnés.</i>
	Vello facial	<i>Recorte el vello facial.</i>
	Colocación de la máscara sin confirmar si se dejan colocadas o se quitan las prótesis dentales durante la noche	<i>Asegúrese de colocar la mascarilla con o sin prótesis dentales, según lo que se haga habitualmente al momento de dormir.</i>
Fugas desde la boca	Fugas por boca abierta	<i>Cambie el tipo de mascarilla por una de rostro completo o agregue correa de barbilla</i>
	Permeabilidad nasal insuficiente	<i>Utilice un descongestivo nasal, use humidificación térmica</i>
Puntos de presión	Mascarilla mal colocada y ajustada	<i>Verifique cómo se coloca y ajusta la mascarilla.</i>
	Mascarilla de tamaño incorrecto	<i>Cambie a otro tamaño de mascarilla (uno más grande).</i>
	Ajuste incorrecto del arnés	<i>Afloje la correa del arnés (evite ajustar demasiado).</i>
	Presión en el puente nasal	<i>Cambie por una mascarilla de contacto mínimo o una de rostro completo para que la zona se recupere.</i>
Irritación de la piel	Limpieza incorrecta de la mascarilla	<i>Lave la mascarilla a diario con agua templada y jabón. No utilice detergentes fuertes.</i>
	Intolerancia al material de las almohadillas	<i>Cambie por una mascarilla que no sea de silicona</i>
	Piel sensible	<i>Evite cremas faciales perfumadas, utilice crema protectora</i>
Nariz y/o boca secas	Respiración por la boca	<i>Vaya poco a poco: Añada humidificación térmica/utilice correa de barbilla/cambie por una mascarilla de rostro completo</i>
	Congestión nasal	<i>Evalúe la permeabilidad nasal, utilice un descongestivo nasal</i>

Guía de limpieza

Mascarilla, tubo y piezas que no sean de tela (lavar diariamente)



Lave la mascarilla a mano en agua tibia con detergente lavavajillas suave.



Enjuague/Aclare la mascarilla y el tubo minuciosamente bajo el agua.



Deje secar al aire la mascarilla y cuelgue el tubo para que se seque antes de utilizar.



Inspeccione la mascarilla después de la limpieza, reemplácela si está dañada.



Lávese cuidadosamente el rostro cada vez que vaya a usar la mascarilla.

Arnés y partes de tela (lavar semanalmente)



Lave la mascarilla a mano en agua tibia con detergente lavavajillas suave.



Enjuague/Aclare el arnés minuciosamente.



Pase una toalla para absorber el exceso de humedad.



Cuelgue para que se seque.

No utilice lejía/blanqueador/lavandina, alcohol, ningún tipo de limpiadores domésticos ni soluciones limpiadoras con alcohol, acondicionadores o hidratantes

Un dispositivo para cada paciente de terapia de sueño

💧 = Humidificador disponible de manera opcional 🌀 = tubo térmico disponible



DreamStation CPAP Pro*

Tipo de paciente:
Apnea obstructiva del sueño

Modos:

- CPAP fija
- CPAP-check

Características:

- EZ-Start
- Auto-Trial



DreamStation Auto CPAP*

Tipo de paciente:
Apnea obstructiva del sueño

Modos:

- CPAP fija
- CPAP automática
- CPAP-check

Características:

- EZ-Start
- Opti-Start
- Auto-Trial



DreamStation Auto BiPAP*

Tipo de paciente:
Apnea obstructiva del sueño
(paciente con apnea severa/grave o que no cumple con el tratamiento)

Modos:

- Binivel fijo
- Binivel automático
- CPAP fija

Características:

- EZ-Start



DreamStation BiPAP autoSV

Tipo de paciente:
Patrones de respiración complejos tales como, apnea del sueño central (ASC), respiración de Cheyne-Stokes (RCS) apnea mixta y apnea compleja

Modos:

- CPAP automática
- BiPAP S y S/T
- Auto CPAP + servoventilación
- BiPAP + servoventilación

* La disponibilidad regional puede variar

Un dispositivo para cada tipo de paciente de ventilación



DreamStation BiPAP S/T y DreamStation BiPAP AVAPS

Tipo de paciente:

Pacientes con insuficiencia respiratoria crónica (adultos/niños >18 kg)

Modos:

- BiPAP S/T: CPAP, S, S/T
- BiPAP AVAPS: CPAP, S, S/T, PC, T



BiPAP A30 y BiPAP A40

Tipo de paciente:

Pacientes con insuficiencia respiratoria crónica (adultos/niños >10 kg)

Modos:

- BiPAP A30: CPAP, S, S/T, PC, T
- BiPAP A40: Opción de Ventilación no invasiva (NIV) y ventilación invasiva (IV), CPAP, S, S/T, PC, T, AVAPS-AE



Trilogy100 y Trilogy200

Tipo de paciente:

Pacientes con insuficiencia respiratoria crónica (adultos/niños >5 kg)

Modos:

- Invasiva y no invasiva
- Modos de volumen: AC, CV y SIMV
- Modos de presión: CPAP, S, S/T, PC, T, PC-SIMV, AVAPS-AE, y MPV

💧 = Humidificador disponible de manera opcional 🌊 = tubo térmico disponible



(1) Global: alemán, brasileño, español, francés, holandés, inglés, italiano, portugués.

(2) Internacional: alemán, árabe, búlgaro, checo, croata, danés, holandés, eslovaco, esloveno, español, estonio, finlandés, francés, griego, hebreo, húngaro, inglés, italiano, kasajo, letón, lituano, macedonio, noruego, polaco, portugués, rumano, ruso, serbio, sueco, turco, ucraniano.

No todos los productos están disponibles en todos los países. Verifique la disponibilidad con su representante local de Philips Respironics local.

www.philips.es/saos

© 2018 Koninklijke Philips N.V. Reservados todos los derechos. Las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

JC 4/13/18 PN1377132